

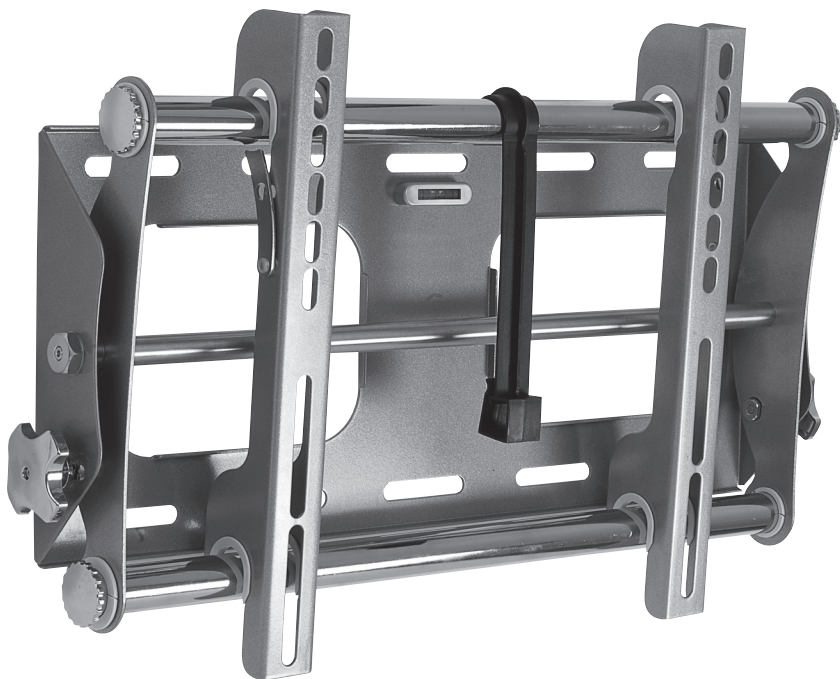
18-8058 / 38-2355 / 38-2356

Plasma/LCD TV Wall Mount

Väggfäste för plasma-/LCD-tv

Veggfeste for plasma-/LCD-TV

Seinäkiinnike plasma-/LCD-televisiolle



Model/Modell/Malli: ML-P02M/P02

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Ver. 200712

Plasma/LCD TV Wall Mount

Safety

1. Make sure that you have read through and understood all the instructions.
2. The wall or surface where the mount is to be placed must be able to support the whole weight of the mount and the TV put together.
3. Always use the right tools. You need two people to mount heavy TV sets on the wall. Any attempt to single-handedly mount heavy TV sets may lead to material damages or injury to person.
4. Mind the recommendations on the TV set about mounting and ventilation. See the TV's operating instructions.

Putting up the mount

Preparations

Necessary tools

- Screwdriver (Phillips)
- Ratchet with 13 mm socket
- Drilling machine (hammer drill for drilling in concrete)
- Drills (6 mm & 10 mm)

This mounting kit includes:

1	 (A) M4x12 Bolt (x4)	 (B) M4x30 Bolt (x4)	 (C) M4 Lock washer (x4)
2	 (D) M5x12 Bolt (x4)	 (E) M5x30 Bolt (x4)	 (F) M5 Lock washer (x4)
3	 (G) M6x12 Bolt (x4)	 (H) M6x35 Bolt (x4)	 (I) M6 Lock washer (x4)
4	 (J) M8x12 Bolt (x4)	 (K) M8x40 Bolt (x4)	 (L) M8 Lock washer (x4)
5	 (M) Spacer ring, small (x4)	 (N) Spacer ring, large (x4)	 (O) M6 Washer (x4)
6	 (P) Plug 10 mm (x6)	 (Q) Wood screw M8x60 (x6)	 (R) Washer M6 (x6)

Mounting on a wooden wall

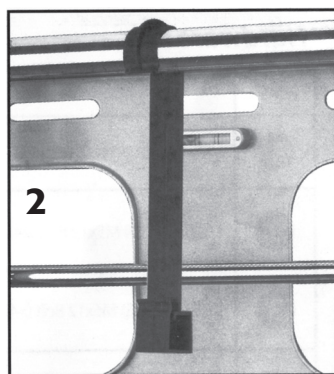
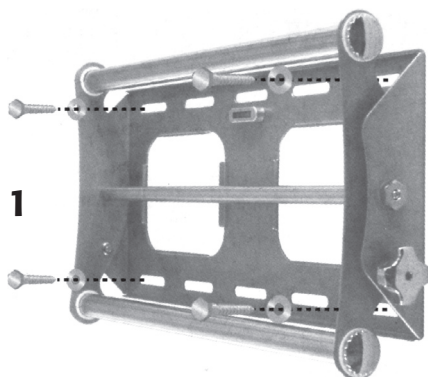
Note! Make sure that the wall can support the whole weight of the mount and the TV put together. Contact a professional if you are unsure about this.

1. Choose a solid wall on which to place the mount.
2. Place the mount over two wall studs and use wood screws. If it is only possibly to secure the mount to one wall stud, place the mount as close to the centre of that stud as possible and use plaster anchors (not included) and screws for further fastenings.
3. Place the mount against the wall surface and adjust the angle. For guidance, check the air bubble in the horizontal inclinometer on the mount.
4. Make four or more markings for drill holes in the screw holes, depending on the weight of the TV. If the TV is heavy, the mount must be fixed to one or more wall studs.
5. If necessary, pre-drill according to the markings you have made, using for example a 6 mm drill.
6. Have someone hold the mount while you fasten the enclosed wood screws (Q) and the washers (R) in the holes you have drilled.
7. Make sure that you fasten the screws securely, but mind the wall material. Check the hanging of the mount by carefully putting a weight similar to that of the TV on the mount before placing the TV on it.
8. Fasten the cable holder on top of the mount as shown in the picture.

Mounting on a concrete wall

Note! Make sure that the wall can support the whole weight of the mount and the TV put together. Contact a professional if you are unsure about this

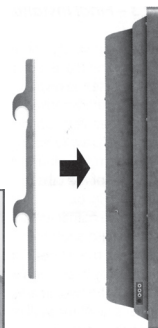
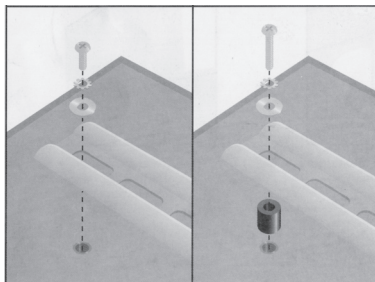
1. Choose a solid wall on which to place the mount.
2. Place the mount against the wall surface and adjust the angle. For guidance, check the air bubble in the horizontal inclinometer on the mount.
3. Make 6 markings for drill holes in the screw holes, depending on the weight of the TV.
4. Drill, using a 10 mm concrete drill, according to the markings you have made.
Important! When mounting the wall bracket, the holes need to be drilled at least as long as the screws being used!
5. Clear the holes of dust and put in the plugs (P). Use a hammer to get the plugs the whole way in.
6. Have someone hold the mount while you fasten the enclosed screws (Q) and the washers (R) in the plugs.
7. Make sure that you fasten the screws securely, but mind the wall material. Check the hanging of the mount by carefully putting a weight similar to that of the TV on the mount before placing the TV on it.
8. Fasten the cable holder on top of the mount as shown in the picture.



Attaching the monitor arms to the TV

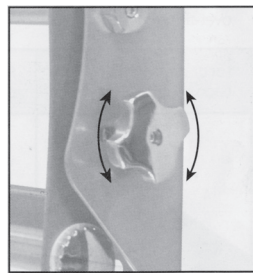
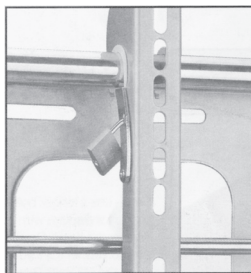
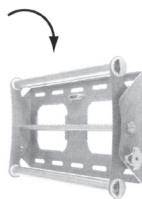
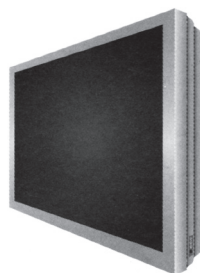
Important! Be careful when fitting the TV on the wall mount. Avoid placing the TV with the screen facing down, as this may harm the screen. Never tilt a plasma TV more than what is recommended.

1. Check the back of the TV. If the back is flat you can use the shorter screws. If the back is arched, use the longer bolts together with the spacer rings.
2. Use some of the enclosed screws to attach the monitor arms to the back of the TV. Several types of screws are enclosed, as the fastening may vary between different makes of TV sets.



Hanging the TV on the wall mount

1. Have someone help you when hanging the TV on the wall mount. Do not let go of the TV until the hooks fit correctly on to the wall mount. Carefully let go of the TV and make sure that both the TV and the mount is secured correctly.
2. Fold in the safety catch on each monitor arm to avoid the TV being lifted off by accident. A padlock can be used to keep the TV from being lifted up.
3. Power and signal cables can be fastened to the cable holder that was attached to the mount.
4. Adjust the horizontal angle of the TV by first loosening the adjustment screws and then tilting the TV to the desired angle. Have someone hold the TV until you have tightened the adjustment screws.



Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Väggfäste för plasma-/LCD-tv

Säkerhet

1. Försäkra dig om att du läst och förstått hela monteringsanvisningen.
2. Vägg eller ytan som fästet skall monteras på måste kunna bära hela vikten av fästet och även tillsammans.
3. Använd alltid rätt verktyg och var alltid två personer vid montering av tunga teveapparater på väggfästet. Ev. försök att ensam montera tunga teveapparater kan resultera i material- och personskador.
4. Ta hänsyn till teveapparatens rekommendationer gällande montering och ventilation. Se teveapparatens bruksanvisning.

Montering av fästet

Förberedelser

Nödvändiga verktyg

- Skruvmejsel (Phillips)
- Spärrskaft med 13 mm hylsa
- Borrmaskin (slagborrmaskin för borrar i betong)
- Borrar (6 mm & 10 mm)

Monteringssatsen innehåller:

1	 (A) M4x12 Bolt (x4)	 (B) M4x30 Bolt (x4)	 (C) M4 Låsbricka (x4)
2	 (D) M5x12 Bolt (x4)	 (E) M5x30 Bolt (x4)	 (F) M5 Låsbricka (x4)
3	 (G) M6x12 Bolt (x4)	 (H) M6x35 Bolt (x4)	 (I) M6 Låsbricka (x4)
4	 (J) M8x12 Bolt (x4)	 (K) M8x40 Bolt (x4)	 (L) M8 Låsbricka (x4)
5	 (M) Distansring, liten (x4)	 (N) Distansring, stor (x4)	 (O) M6 Bricka (x4)
6	 (P) Plugg 10 mm (x6)	 (Q) Träskruv M8x60 (x6)	 (R) M6 Bricka (x6)

Montering på trävägg

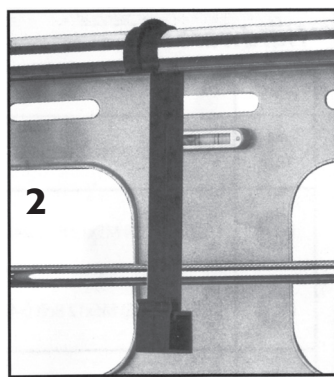
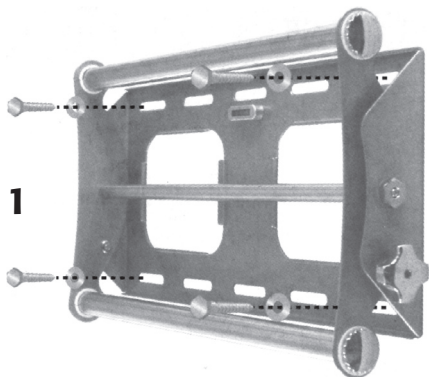
Obs! Se till att väggen du monterar fästet på klarar av tevens och fästets sammanlagda vikt. Ta kontakt med en fackman om du är osäker på detta.

1. Utse en stabil vägg där fästet ska monteras.
2. Placera väggfästet så att väggfästet sitter över två träreglar och använd träskruv i träreglarna. Om det endast går att fästa i en regel, fäst väggfästet så centralt som möjligt över denna och använd gipsankare (medföljer ej) med skruv till övriga infästningar.
3. Placera väggfästet mot väggytan och justera dess vinkel. Ta hjälp av luftblåsan i den vågräta libellen som finns monterad på fästet.
4. Gör fyra eller fler markeringar för borrhål i skruvhålen beroende på tevens vikt. Är teven tung måste fästet fästas i en eller flera regler.
5. Förborra vid behov med t.ex. en 6 mm borr i de markeringar du gjort.
6. Ta hjälp av en person för att hålla fästet medan du fäster de medföljande träskruvarna (Q) tillsammans med brickorna (R) i hålen du borrade. **[Bild 1]**
7. Se till att dra skruvarna ordentligt men med hänsyn till materialet i väggen. Kontrollera fästets upphängning genom att försiktigt belasta det med samma vikt som teven innan teven hängs upp på fästet.
8. Fäst kabelhållaren på fästets övre del enligt bilden. **[Bild 2]**

Montering på betongvägg

Obs! Se till att väggen du monterar fästet på klarar av tevens och fästets sammanlagda vikt. Ta kontakt med en fackman om du är osäker på detta.

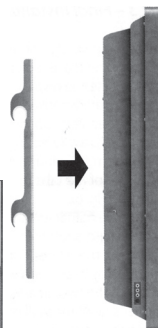
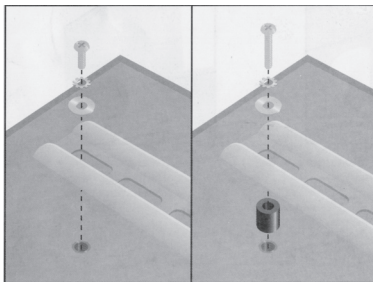
1. Utse en stabil vägg där fästet ska monteras.
2. Placera väggfästet mot väggytan och justera dess vinkel. Ta hjälp av luftblåsan i den vågräta libellen som finns monterad på fästet.
3. Gör 6 st. markeringar för borrhål i skruvhålen beroende på tevens vikt.
4. Borra med en 10 mm betongborr i de markeringar du gjort.
Viktigt! Vid monteringen måste hålen som borrar ha minst samma djup som skruvarna som ska användas vid monteringen!
5. Rensa hålen från borrdamm och sätt pluggarna (P) i hålen. Använd en hammare för att få i pluggarna hela vägen.
6. Ta hjälp av en person för att hålla fästet medan du fäster de medföljande skruvarna (Q) tillsammans med brickorna (R) i pluggarna. **[Bild 1]**
7. Se till att dra skruvarna ordentligt men med hänsyn till materialet i väggen. Kontrollera fästets upphängning genom att försiktigt belasta det med samma vikt som teven innan teven hängs upp på fästet.
8. Fäst kabelhållaren på fästets övre del enligt bilden. **[Bild 2]**



Montering av fästarmarna på teven

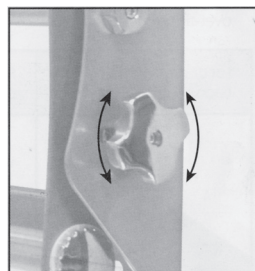
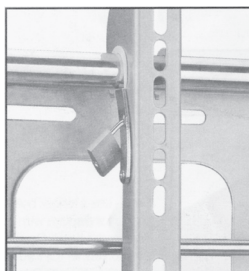
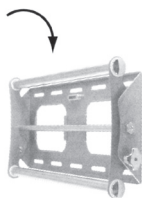
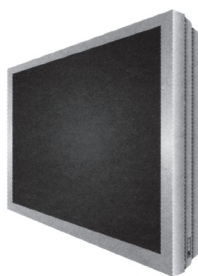
Viktigt! Använd försiktighet vid montering av teven på väggfästet. Undvik att lägga teven med bildytan nedåt då detta kan skada bildytan. Luta heller aldrig en plasma-tv mer än vad som rekommenderas.

1. Kontrollera tevens baksida. Är baksidan platt kan du använda de kortare skruvarna. Om baksidan är kuperad används de längre bultarna tillsammans med distansringarna.
2. Använd någon av de medföljande skruvarna för att fästa fästarmarna på tevens baksida. Flera typer av skruvar medföljer då infästningen kan skilja på olika fabrikat av teveapparater.



Upphängning av teven på väggfästet

1. Ta hjälp av en person när du hänger upp teven på väggfästet. Släpp inte teven förrän dess hakar sitter korrekt på väggfästet. Släpp teven försiktigt och försäkra er om att teven och fästet sitter korrekt.
2. Vik in säkerhetslåsningen på varje fästarm för att undvika att teven lyfts av oavsiktligt. Ett hänglås kan användas för att låsa teven från att lyftas upp.
3. Ström- och signalkablar kan fästas i den kabelhållare som monterades på fästet.
4. Justera tevens horisontella vinkel genom att först lossa på justeringsskruvarna och sedan vinkla teven till önskad vinkel. Ta hjälp av en person att hålla teven tills du skruvat åt justeringsskruvarna.



Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Veggfeste for plasma-/LCD-TV

Sikkerhet

1. Forsikre deg om at du har lest og forstått hele monteringsanvisningen.
2. Vegg eller flaten, som festet skal monteres på, må kunne bære hele vekten av festet og TV-apparatet til sammen.
3. Bruk riktig verktøy, og vær alltid to personer ved montering av tunge TV-apparater på veggfestet. Dersom du forsøker å montere dette alene kan det resultere både i materielle skader og personskader.
4. Ta hensyn til TV-apparatets produsent med hensyn til anbefalinger om montering og ventilasjon. Følg TV-apparatets bruksanvisning.

Montering av festet

Forberedelser

Nødvendig verktøy

- Skrutrekker (Phillips)
- Skralle med 13 mm hylse
- Boremaskin (slagbormaskin for boring i betong)
- Bor (6 mm og 10 mm)

Monteringssettet inneholder:

1	 (A) M4 x 12 Bolt (x 4)	 (B) M4x30 Bolt (x4)	 (C) M4 Låseskive (x4)
2	 (D) M5 x 12 Bolt (x 4)	 (E) M5x30 Bolt (x4)	 (F) M5 Låseskive (x4)
3	 (G) M6 x 12 Bolt (x 4)	 (H) M6x35 Bolt (x4)	 (I) M6 Låseskive (x4)
4	 (J) M8 x 12 Bolt (x 4)	 (K) M8x40 Bolt (x4)	 (L) M8 Låseskive (x4)
5	 (M) Distansestykke, lite (x 4)	 (N) Distansestykke, stort (x 4)	 (O) M6 Skive (x4)
6	 (P) Plugg 10 mm (x6)	 (Q) Treskrue M8 x 60 (x 6)	 (R) Skive M6 (x6)

Montering på trevegg

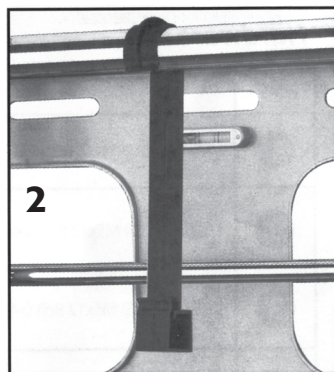
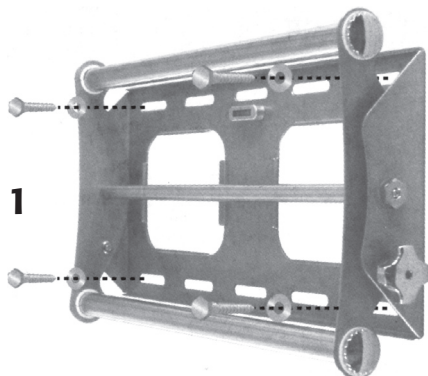
Obs! Forviss deg om at veggen du monterer festet på kan bære TV-apparatets og festets sammenlagte vekt. Ta kontakt med en fagmann dersom du er usikker på dette.

1. Se deg ut en stabil plass på veggen hvor festet skal monteres.
2. Plasser veggfestet slik at veggfestet sitter over to trestendere og bruk treskruer i stenderne. Hvis det kun får feste i en stender, fest veggfestet så sentrisk som mulig i denne og bruk gipsanker (følger ikke med) med skruer til de øvrige innfestningene.
3. Plasser veggfestet mot veggflaten og juster dets vinkel. Ved hjelp av luftboblen i den vannrette libellen på festet kan du se til at du monterer festet rett.
4. Marker fire eller flere punkter for borehull i skruenhullene, avhengig av TV-apparatets vekt. Dersom TV-apparatet er tungt, må festet festes i en eller flere stendere.
5. Dersom det er behov for det kan du forbore, i markeringene du har gjort, med et 6 mm bor.
6. Få hjelp av en person for å holde festet mens du fester de medfølgende treskruene (Q) og skivene (R) i hullene som du boret. **[Bilde 1]**
7. Påse at skruene blir dratt til skikkelig, men ta hensyn til veggens materialer. Kontroller festets opphenging ved å forsiktig belaste det med samme vekt som TV-apparatet har, før TV'en monteres på festet.
8. Fest kabelholderen på festets øvre del som vist på bildet. **[Bilde 2]**

Montering på betongvegg

Obs! Forviss deg om at veggen du monterer festet på kan bære TV-apparatets og festets sammenlagte vekt. Ta kontakt med en fagmann dersom du er usikker på dette.

1. Se deg ut en stabil plass på veggen hvor festet skal monteres.
2. Plasser veggfestet mot veggflaten og juster dens vinkel. Ved hjelp av luftboblen i den vannrette libellen på festet kan du påse at du monterer festet rett.
3. Marker 6 punkter for borehull i skruenhullene, avhengig av TV-apparatets vekt.
4. Bor med et 10 mm betongbor der hvor du har gjort markeringer.
Viktig! Ved monteringen må hullene som borres ha minst samme dybde som skruene som skal brukes ved monteringen!
5. Rens hullene for borestøv og sett i pluggene (P). Bruk en hammer for å få pluggene skikkelig på plass.
6. Få hjelp av en person for å holde festet mens du fester de medfølgende treskruene (Q) og skivene (R) i pluggene. **[Bilde 1]**
7. Påse at skruene blir dratt til skikkelig, men ta hensyn til veggens materialer. Kontroller festets opphenging ved å forsiktig belaste det med samme vekt som TV-apparatet har, før TV'en monteres på festet.
8. Fest kabelholderen på festets øvre del som vist på bildet. **[Bilde 2]**

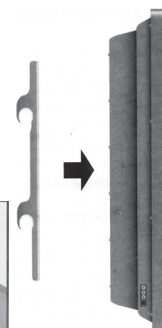
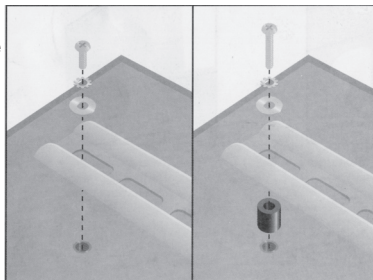


Montering av festearmene på TV-en

Viktig! Vær forsiktig ved montering av TV-apparatet på veggfestet. Unngå å legge TV-apparatet med bildeflaten ned, da dette kan skade denne flaten. Plasma-TV må ikke helles mer enn det som er anbefalt.

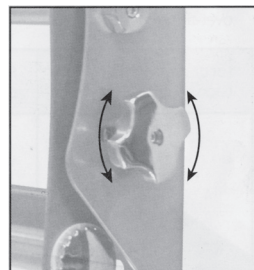
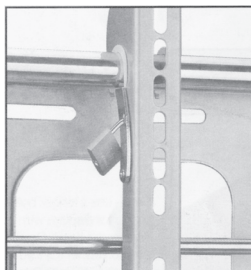
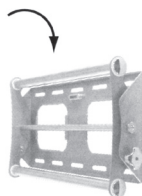
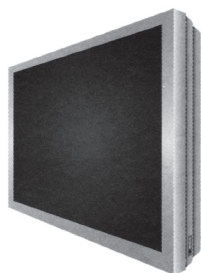
1. Kontroller TV-apparatets bakside. Dersom baksiden er plan kan du bruke de korte skruene. Hvis baksiden ikke er plan, må de lengre boltene brukes sammen med distansehylsene.

2. Bruk noen av de medfølgende skruene for å feste festearmene på TV-apparatets bakside. Flere forskjellige typer skruer ligger ved da innfestingen kan variere fra fabrikat til fabrikat av TV-apparatene.



Opphenging av TV-apparatet på veggfestet

1. Få hjelp av en person til å plassere TV-apparatet på veggfestet. Ikke slipp TV-en før du har forvisset deg om at det er korrekt montert. Slipp TV-apparatet forsiktig og forsikre deg om at det er riktig festet.
2. Slå inn sikkerhetslåsen på hver av festearmene for å forhindre at TV-apparatet løftes av uønsket. En hengellås kan brukes for å låse TV-apparatet slik at det ikke kan løftes opp.
3. Kabler (for el. og antenne) kan festes i kabelholderen som er montert på festet.
4. TV-apparatets horisontale vinkel kan justeres ved å først løse på justeringsskruene og deretter vinkle TV-en i ønsket posisjon. Få hjelp av en person til å holde TV-en til du har skrudd fast justerskruene.



Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Seinäkiinnike plasma-/LCD-televisiolle

Turvallisuus

1. Varmista, että olet luettuasi ymmärtänyt ohjeet kokonaisuudessaan.
2. Seinän tai muun pinnan, jolle kiinnike asennetaan, on oltava niin luja, että se kestää kiinnikkeen ja television yhteispainon.
3. Käytä tarkoitukseen sopivia työkaluja. Älä koskaan asenna painavaa televisiota seinäkiinnikkeeseen ilman toisen henkilön apua. Saatat vahingoittaa itseäsi tai laitteistoa, jos yrität asentaa television yksin.
4. Noudata television omia suosituksia asennuksen ja ilmanvaihdon suhteen. Lue television käyttöohje.

Kiinnikkeen asennus

Esivalmistelut

Tarvittavat välineet

- Ruuvitaltta (Phillips)
- Räikkäväännin, 13 mm:n hylsy
- Porakone (iskuporakone, jos kyseessä on betoniseinä)
- Porat (6 mm ja 10 mm)

Asennussarjan sisältö:

	Asennussarjan sisältö		
1	 (A) M4x12 Pultti (x4)	 (B) M4x30 Pultti (x4)	 (C) M4 Lukituslevy (x4)
2	 (D) M5x12 Pultti (x4)	 (E) M5x30 Pultti (x4)	 (F) M5 Lukituslevy (x4)
3	 (G) M6x12 Pultti (x4)	 (H) M6x35 Pultti (x4)	 (I) M6 Lukituslevy (x4)
4	 (J) M8x12 Pultti (x4)	 (K) M8x40 Pultti (x4)	 (L) M8 Lukituslevy (x4)
5	 (M) Väli rengas, pieni (x4)	 (N) Väli rengas, iso (x4)	 (O) M6 Aluslevy (x4)
6	 (P) Tulppa 10 mm (x6)	 (Q) Puuruuvi M8x60 (x6)	 (R) Aluslevy M6 (x6)

Asennus puuseinään

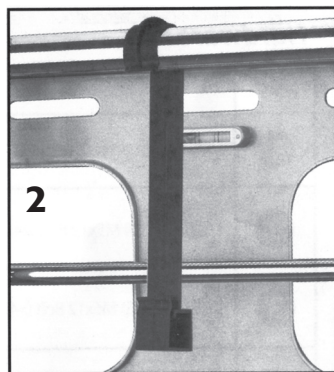
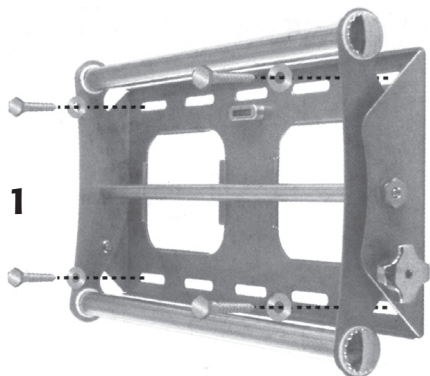
Huom.! Varmista, että seinä kestää kiinnikkeen ja television yhteispainon. Ota yhteys asiantuntijaan, jos olet epävarma.

1. Valitse tukeva seinä, jolle televisio asennetaan.
2. Sijoita seinäteline siten, että teline on kahden koolingin kohdalla. Käytä puuruuveja puukoolinkeihin. Mikäli teline kiinnitetään ainoastaan yhteen koolinkiin, kiinnitä teline mahdollisimman keskelle ja kiinnitä teline muilta kohdin kipsilevyankkureilla (eivät sisälly) ja ruuveilla.
3. Aseta kiinnike seinälle ja varmista, että kulma on oikea. Kiinnikkeessä on vaakasuora libelli, jonka ilmakuplasta on apua.
4. Merkitse seinään paikat neljälle tai useammalle ruuville, television painosta riippuen. kiinnitä televisio yhteen tai useampaan koolaukseen, jos televisio on painava.
5. Poraa tarvittaessa ensin 6 mm:n poralla tekemiesi merkintöjen kohdille.
6. Pyydä apuriasi pitelemään kiinnikettä paikoillaan, ja kiinnitä ruuvit (Q) aluslaattoineen (R) poraamiisi reikiin. **[Kuva 1]**
7. Kiristä ruuvit kunnolla, mutta ota huomioon seinän materiaali. Kokeile kiinnikkeen kantavuutta television painoa vastaavalla painolla.
8. Kiinnitä kaapelidike kiinnikkeen yläosaan kuvan mukaisesti. **[Kuva 2]**

Asennus betoniseinään

Huom.! Varmista, että seinä kestää kiinnikkeen ja television yhteispainon. Ota yhteys asiantuntijaan, jos olet epävarma.

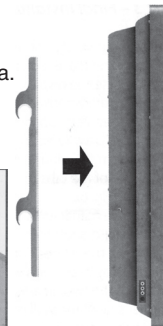
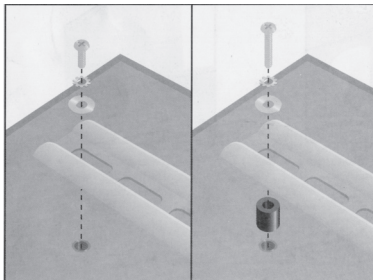
1. Valitse tukeva seinä, jolle televisio asennetaan.
2. Aseta kiinnike seinälle ja varmista, että kulma on oikea. Kiinnikkeessä on vaakasuora libelli, jonka ilmakuplasta on apua.
3. Merkitse seinään paikat kuudelle ruuville.
4. Poraa 10 mm:n betoniporalla tekemiesi merkintöjen kohdalta.
Tärkeää! Huomioithan seinäkiinnikettä asentaessasi, että porattavien reikien tulee olla vähintään yhtä syviä kuin asennuksessa käytettävien ruuvien pituus!
5. Poista porauksesta aiheutunut pöly ja työnnä tulpat (P) reikiin. Lyö tulpat vasaralla pohjaan asti.
6. Pyydä apuriasi pitelemään kiinnikettä paikoillaan, ja kiinnitä ruuvit (Q) aluslaattoineen (R) tulppiin. **[Kuva 1]**
7. Kiristä ruuvit kunnolla, mutta ota huomioon seinän materiaali. Kokeile kiinnikkeen kantavuutta televisiota vastaavalla painolla.
8. Kiinnitä kaapelidike kiinnikkeen yläosaan kuvan mukaisesti. **[Kuva 2]**



Kiinnitysvarsien asennus televisioon

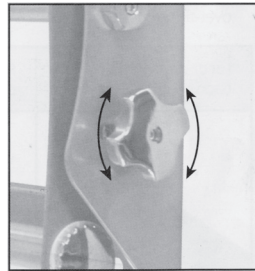
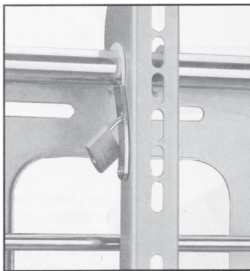
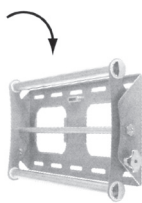
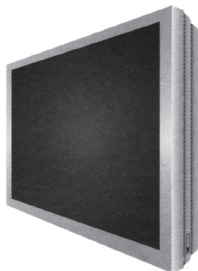
Tärkeää! Ole varovainen asentaessasi televisiota kiinnikkeeseen. Vältä sijoittamasta televisiota kuvapinta alaspäin. Kuvapinta saattaa vioittua. Varmista myös, että plasmatelevision kallistuskulma on sallituissa lukemissa.

1. Katso television takapuolelle. Jos takapuoli on litteä, voit käyttää lyhyitä ruuveja. Käytä pitkiä pultteja ja välirenkaita, jos takapuoli on kaareva.
2. Kiinnitä kiinnitysvarret television takaosaan pakkauksen ruuveilla. Pakkauksessa on monta erityyppistä ruuvia eri televisiomerkkien varalle.



Televisiion kiinnitys seinäkiinnikkeeseen

1. Pyydä toista henkilöä avuksi, kun kiinnität television seinäkiinnikkeeseen. Älä päästä otetta televisiosta ennen kuin se on seinäkiinnikkeessä kunnolla kiinni. Päästä varovaisesti ote televisiosta, ja varmista, että televisio ja kiinnike on oikein asennettu.
2. Taita kummannkin kiinnitysvarren turvalukitus kiinni, jotta televisiota ei saisi vahingossa nostettua paikoiltaan. Voit myös asentaa riippulukon, jotta televisiota ei voida nostaa paikoiltaan.
3. Sähköjohdot ja kaapelit voidaan kiinnittää kaapelipidikkeeseen.
4. Voit säätää television kulmaa pystysuunnassa löysäämällä ensin säätöruuveja. Pyydä avustajaa piteleämään televisiota, kunnes saat säätöruuvit kiristettyä.



Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENER Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
Faksi: 020 111 2221
Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com